



CANADA

ÉQUINOX COMMUNICATIONS

No. 63

POUR DIFFUSION IMMEDIATE
LE 10 SEPTEMBRE 1971

REUNION MINISTERIELLE CANADO-JAPONAISE

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a annoncé aujourd'hui à Ottawa l'ordre du jour de la Sixième réunion ministérielle canado-japonaise qui aura lieu à l'Hôtel Royal York de Toronto les 13 et 14 septembre. Voici cet ordre du jour:

- 1 - Situation internationale
- 2 - Situation et conjoncture économiques du Canada et du Japon
- 3 - Situation économique et commerciale internationale
 - a) Finances internationales
 - b) Commerce international, et
 - c) Développement international, y compris l'aide et les tarifs préférentiels offerts aux pays en voie de développement
- 4 - Relations économiques et commerciales bilatérales
 - a) Commerce bilatéral
 - b) Ressources minérales et énergie
 - c) Investissements et mouvements de capitaux
- 5 - Autres questions
 - a) Agriculture
 - b) Echanges dans les domaines de la science et de la technologie
 - c) Problèmes de l'environnement
 - d) Entente sur un communiqué conjoint et sur la prochaine réunion du Comité

La délégation japonaise, dirigée par le ministre des Affaires étrangères, M. Takeo Fukuda, arrivera à l'aéroport international de Toronto à bord d'un avion du gouvernement canadien à 14h 30 le samedi 11 septembre. M. Fukuda sera accompagné par le ministre des Finances, M. Mikio Mizuta, le ministre de l'Agriculture et des Forêts, M. Munenori Akagi, le ministre du Commerce international et de l'Industrie, M. Kakuei Tanaka, et le ministre de la Planification économique, M. Toshio Kimura. Les ministres seront accompagnés de leurs épouses et d'un certain nombre de hauts-fonctionnaires.

Outre M. Sharp, qui présidera la réunion, le Canada sera représenté par le ministre des Finances, M. E.J. Benson, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pepin, le ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources, M. J.J. Greene, le Ministre de l'Agriculture, M. H.A. Olson et le Ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford.

Le dimanche 12 septembre, la délégation japonaise se rendra à Niagara Falls où elle sera l'hôte des gouvernements du Canada et de l'Ontario lors d'un déjeuner offert en son honneur. Le dimanche soir, M. Sharp offrira une réception d'accueil en l'honneur des ministres japonais en visite. Le mercredi 15 septembre, la délégation japonaise se rendra à Vancouver, où elle passera la nuit, pour rentrer au Japon le lendemain.

Il s'agit de la sixième réunion du Comité depuis sa création, qui remonte à une visite du premier ministre du Japon au Canada en 1961. La première réunion a eu lieu à Tokyo en janvier 1963 et les réunions subséquentes ont eu lieu alternativement dans les capitales des deux pays, la plus récente, soit la cinquième, ayant eu lieu à Tokyo. Ce sera la première fois, à Toronto, que la réunion se tient en dehors des capitales nationales.

La séance d'ouverture, qui sera ouverte au public, est prévue pour 10h le lundi 13 septembre et se tiendra dans la Salle de la Confédération de l'Hôtel Royal York. Bien que le reste de la réunion soit à huis clos, il y aura des conférences de presse deux fois par jour le lundi et le mardi. La conférence de presse finale aura lieu à 17h le mardi 14 septembre dans la Salle de la Confédération de l'Hôtel Royal York.